平報

今日一張售國幣十五元
地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
宣傳部登記證滬報字第十八號

菲日機隊於四日間 毀沉敵艦卅一艘

仁牙因灣敵艦隊受重創

【東京七日中央社電】日大本營七日下午五時十分發表：㊀敵艦船在機動部隊掩護下，出現於呂宋島西方海面，於一月六日晨，駛入仁牙因灣，刻正以艦上砲火射擊該灣沿岸。㊁同日下午尚有有力之敵運輸船團，自明多羅島南方民答那峨海面西進中。㊂日航空部隊，自一月三日起，即連續轟炸該敵艦船，迄六日晚，判明戰果如次：（包含已發表者）轟沉敵航空母艦三艘，戰艦一艘，戰艦或巡洋艦二艘，巡洋艦一艘，炸沉敵運輸船十六艘，炸毀敵航空母艦二艘，戰艦或巡洋艦二艘，艦型不詳之大型艦一艘，驅逐艦一艘及運輸船一艘。

【菲律賓某基地七日中央社電】日特別攻擊隊金鵄隊，六日夕刻，發現敵運輸船團航行於呂宋島洛斯島南方，乃一齊出動，將之擊滅，使受重創。

【菲律賓日軍基地七日中央社電】日神風特攻隊神日出擊企圖進攻呂宋島之敵船團與機動部隊。六日夜，日神風隊之一隊，突入遊弋內華羅島西南方海面之敵船團中，擊沉其大型運輸艦一艘，重創敵戰艦船，大型巡洋艦一艘。除此以外，六日下午，於蘇祿海與民答那峨海，曾先後發現敵艦船羣，即行突擊，頗獲戰果。以日掩護戰鬥機與敵機激戰，故未能證實戰果。

【菲律賓前綫日軍某基地七日中央社電】日潛艇於民答那峨海攻擊敵護送船團，擊沉其驅逐艦一艘。

【東京七日中央社電】日潛艇於中部太平洋及西南太平洋方面，擊沉敵潛艇各一艘。

雷伊泰日軍奮戰 桑霍塞敵機場再遭猛炸

【菲律賓前綫日軍某基地六日中央社電】日軍航空部隊五日夜半，攻擊桑霍塞敵軍南飛機場，投彈命中該機場之滑行路，然後全隊安返基地。

【菲律賓前綫日軍某基地六日中央社電】雷伊泰島日軍部隊，以猛烈之鬥志，到處包圍敵軍，展開逆襲，使敵軍喪膽。去年十二月卅一日，巴倫本之敵軍，會由海上機動部隊以戰車十輛，企圖於比里阿巴南方六公里附近登陸，日軍當予以邀擊，使其水陸兩用戰車二輛起火後，敵軍全部退却。更猛攻比里阿巴間之日軍之另一隊，於二日敵佔領南北高地，目下正掃蕩比里阿巴附近中之敵軍。

美國限制集會自由

【里斯本七日中央社電】據海通社訊：華盛頓息，美國戰時動員局局長貝爾納斯下令自一九四五年二月一日起，凡出席者五十人以上之商業年會，除有與戰事之會議，使減輕鐵路與旅館之擁擠，於事前獲得准許者，不在此例。美國每年舉行商業年會約五千次，今年將受此令之影響。

英國會重開 將激烈辯論

【瑞典京城七日中央社電】據海通社訊：路透社政治訪員稱，英國政界人士預料國會在一月十六日開會時，將有激烈之爭辯，希臘事件始將成為工黨議員評擊政府之主要資料，評擊希臘之新政府行使獨裁，乃邱吉爾訪問雅典之行。在政府之答覆，則仍將以前在結論時所發表之談話爲方針，邱吉爾當將堅持其政府政策。

出擊歸來之日航空勇士

盲襲九州敵機 毀落達二十架

【東京七日中央社電】B29型機約七八十架，六日上午來襲九州西部，日方制空部隊，當即於層雲密雲之至難狀況下，奮勇邀擊，迅擊落敵機三架，此外予以損害者，更有十餘架，而其中有相當架數似被擊落。

菲律賓戰事緊張

一週間各線戰況鳥瞰

【東京七日中央社電】一週間戰況如次：中國方面：空戰方面繼續進攻遂川老河口安康等地獲得莫大戰果。日本土方面，敵機於上月廿七日由馬利亞納基地來襲帝都附近之際，日軍已擊毀其八成之四十一架，予以重創，然其後仍以少數機，以神經戰爲目標，幾乎連日作偵察之空襲。三日下午約九十架敵機，以其主力空襲名古屋，以其他一部空襲大阪附近，敵機於此次來襲時，開始對市街地區盲炸。對此，日航空部隊一月二三兩日，屢續强襲塞班島，予以重創。他方敵方爲使日軍本土前衞基地之小笠原羣島陷於弱化，一月五日晨，以艦艇小部隊砲擊父島母島，敵機來襲狀況，則於夜間以少數機，歷十數回，執拗反覆來襲西南羣島。敵軍於台灣方面，企圖切斷日方向菲律賓之助給，以有力機動部隊，出現於台灣近海，由三日晨起，以艦載機等約九百架，四日以四百架，來襲台灣各地及沖繩地方，又於五日以降，雖無敵機來襲，然敵機動部隊依然游弋於台灣東方海面。緬甸方面，怒江地區，敵雲南遠征軍於第十一，廿兩集團軍九師之外，更以兩師進至怒江地區，刻以粵中西北方及曼蒙附近爲第一線企圖進攻臘戍時，一部敵軍雖於正面前進，然並無多大關係。北緬方面，美式渝軍之一部進至巴莫甲邊，英印軍若干師團進至密芝那鐵路沿綫，卡沙因羅島南邊，策應雲南遠征軍，其活動極爲活潑。又更的斯河正面之敵軍第一綫，已進至西旁卡來瓦綫，仍企圖繼續前進。阿拉坎方面，敵方沿坎丹河谷前進，並於兩側地區，亦有第廿五廿六兩師團逐次前進，日軍部隊於各方面勇戰奮鬥，到處邀擊此等羈敵，西南太平洋方面，哈爾馬黑拉島敵機大規模繼續來襲，由十二月廿九日至一月二日僅五日間，敵小型中型機總數即達三百八十一架之多。安本方面，由哈爾馬黑拉來之小型機編隊連日來襲，一月一二三之三日間，總機數約達八十架。摩羅泰島日軍陸上部隊，繼續展開勇敢之邀擊作戰，十二月廿五日佔領巴陣地，敵軍因得巴蘭巴方面有力增援部隊之應援，擬固守陣地，然日軍對此作奇襲突擊，殺傷敵兵約二百廿五名以上，炸確幕舍四處，防空陣地二處，日軍集積軍一處，日軍守備部隊刻在塔里班島，格維爾島，仍以寡兵展開勇敢之邀擊作戰。菲律賓方面，雷伊泰島方面，於巴倫本登陸之敵軍，更以舟艇機動部隊於巴倫亦哥特羅中間地區登陸，該地日軍部隊當予邀擊，將之完全擊退。其他雷伊泰島明多羅島，陸上作戰並無多大變化，日航空部隊與特別飛行隊，神風特攻隊，連日進攻菲律賓近海及敵機場，收獲赫赫偉勳。一月五日，敵有力運輸船團，於機動部隊掩護下，出現於呂宋島西方，企圖於呂宋島登陸。印度洋方面，英國艦隊等應此等菲律賓戰局之緊迫情勢，四日上午以艦載機約八十架來襲蘇門答臘北區，然遭日軍勇敢之邀擊，受創潰逃，其後並無多大活躍，總之，環繞菲律賓戰局愈趨重大。

敵美機冒烟下墮中

國府參戰兩週年 緬副理致辭勗勉

愈益緊密協力完成戰爭

【南京七日中央社電】緬甸國副總理達金米亞氏，以國府參戰屆二週年，特發表祝勉聲明如次：國民政府於日本向英美布告宣戰後之一年餘，敢然向全國宣告其歷史的決定，而參加大東亞戰爭。此次戰爭，蓋亦爲終結中日事變而發動者，是國府此種與大東亞各國運命相共之決定，實有其深長意義。試觀國府向英美布告宣戰之經過可視中日兩國之在大東亞地域中互相協力，乃屬當然，且爲永久打破英美之干涉與榨取，亦屬必要，故國府於一九四三年一月九日之毅然奮起，乃爲確立東亞和平與共同繁榮之基礎而決定者。中國之先哲，早有提倡和平之說，中國國父孫中山先生，曾倡大亞洲主義，指出中國如不與日本互相理解協力，中國即難復興，此在全東亞人之記憶中，固所異常清晰，汪故主席繼承孫先生之遺訓，首即努力謀全面和平之實現，國民政府對英美宣戰佈告中，會表明中日兩國之共同利害關係，並明示中國之參戰乃係謀國家之復興，東亞之解放，此實深堪敬佩者。茲當中國參戰兩週年紀念，中日協力益形緊密，並將因軍事的政治的成果，在精神上物質上亦益臻堅固其基礎。吾人於此，謹與中國上下互相策勵，以促戰爭之早日勝利。

譯述 印緬戰局（上）

公寂

（朝日新聞）（駐仰光丸山特派員發）緬甸的十二月，過去雖總是在戰機漸動的緊張局面下蒞臨，但無論如何總脫不了局地作戰的規模；而今年（按即去年）的十二月，却不僅在陸的方面各戰綫已完成其連繫，即空海陸三方面均已相互取得連繫，逐漸採取着總反攻的形勢了。

敵軍企望

敵人的緬甸反攻作戰，往常總是在雨季中努力於戰力之培養與作戰之準備，等待雨季過後修復道路、而自翌年一二月左右，正式來襲。但本年度則乾季與雨季的分別業已不復存在。航空方面則敵我雙方開一方面展開壯烈的擊滅戰，同時地上方面則在怒西北緬及中部印緬國境繼續着頑强的反攻。甚過去的緬甸反攻作戰的性格，兩季完全間斷。現在緬甸戰線，至此業已一變近兩個月，徑路突入正格的決戰階段。怒西地區的遠征軍，還其第十一集團軍第二十集團軍第五軍，在芒市周邊呈示着，循緬甸公路的南下的態勢。美渝聯合軍則還其新編第一軍的二個師策動包圍八莫。又在緬甸鐵道沿線方面，則有第三十六師繼續其從雨季開始的南下行動，目下業已到達了摩爾之綫。又在這中間，並有新編第二十二師進出於霍安。在托爾平地，有游擊隊蟠踞着。總之北緬方面，雲南重慶軍，中美聯合軍以及英印軍正互相呼應而策動進出着。於此可見敵方企圖，當在打通藥多公路與緬甸公路。蓋在今日，騰越，都哥，卡沙等無一不爲自然之障礙所妨，其輸送力實無何等大期待；故敵方所可採取的最後手段，恐惟有緬甸公路與藥多公路之結合。這大概不論在軍事上，不論在政治上，都是敵方所最最期望的吧！

中部印緬國境的敵軍，企圖將最近遭受打擊的十七，二十，二十三等各師團撤退至後方地區，而以由阿住甫方面轉調來的第五師及東非十一師代之爲第一綫，以進出於了特因河之綫。阿住浦正面的敵軍，在卡拉唐河谷方面則配有西非八十一師，馬猶由興田兩面則配有印度第廿五第廿六兩個師，正不斷窺伺着三度反攻的機會。

一年來戰果

在阿住浦附近沿岸，除有少數部隊的游擊的活動之外，另有作爲英國東洋艦隊而由弗萊柴氏統一指揮着的印度洋方面敵艦艇，似正陸續集結於錫蘭島周邊，而等待着北部孟加灣方面的活潑的艦船行動。又此等艦艇，視將來歐洲情勢之推移，且也有增强的可能。故海上正面的敵軍，企圖也斷然不容輕視。

東印度方面的敵空軍，最近不僅繼續着增加着數目，併合了美國的第十航空部隊對我第一綫從事出擊；而且以其B29型機來襲後方地區，蓋形勢愈來愈切迫了。而我軍對之則與緬甸國軍、印度國民軍及緬甸國民衆相提攜，而隨時擊碎敵人的反攻。在怒西地區則見與南敵行反擊；在緬甸鐵道沿綫，則以決死的奇襲挺進行動，而阻殺敵人南下的企圖；在中部印緬國境方面，則我方部隊對敵人出擊，施以痛切的反擊，而頑强地抗拒之。

又在阿住浦正面方面，我方所在部隊亦巧妙地利用着卡拉唐河，馬猶河・阿拉干・馬猶河山脈的縱走的復雜困難的地形，還着「敵中突破」的放膽戰法，而不斷地播弄着敵人而使之疲於奔命。

但是，日本的緬甸派遣軍，在去年（按即前年）十一月起至本年（按即去年）十月爲止的一年之間，其在怒西北緬中部印緬國境及阿住浦正面所給予敵人的打擊，僅就遺棄死體計，已有六萬之多；戰死戰傷者合計，則敵方人的損耗，推定約達三十五萬；鹵獲及破壞起火之各種火器計七千七百，車輛一千九百餘，各種子彈二百萬發，其他機材，損失亦多。如敵方第一綫兵力以五十萬計，則其犧牲者半數。又在雲南及北緬方面，日軍則誘引牽制二十個師的渝軍，而使中國派遣軍易於進攻桂林。

美人需要渝軍的血

美國在緬甸戰綫方面的野心，乃是企圖與太平洋作戰並行，而在此處發見一進攻東京之路。因此之故，其對在華美國第十四航空隊及渝軍，竭全力以運入空餘的不能輸送的重資材及重砲。蓋空中輸送，縱一日發動二百架乃至三百架輸送機，但能力仍有限制。故彼等之汲汲於藥緬甸公路及藥多公路之結合，其故即在於此。因此，美國一方面由本國輸來機械工具，以美國之工兵隊担當道路建設之任，敷設送油管；一方面則着着進行渝軍之美式化。彼等之言曰：「我們替你們道路也築起來了；燃料和火器也運來了；那麼你們請犧牲些血吧！」於是，渝軍就時常被强迫着從事血的犧牲。譬如北緬渝軍五個師雖美式化之不足，且又組成遠程突擊隊，即渝軍之空挺部隊，動員着重慶的學生知識陣，其故亦無非是需要重慶的血而已。譬如雨季中的情報蒐集工作，及住民工作等知能活動，均由英美担當，而在這期間待機於後方的渝軍，則一待雨季放晴，戰綫活潑化，便馬上被驅出到第一綫而以身爲彈了。如新編第一軍之包圍八莫，以及新編第六軍之進出於緬甸鐵道沿綫，都是其例。

以孟巴登爲代表的英國的企圖大概依然在乎以最小限度的出血來奪回緬甸吧！他所一向指導着的緬甸反攻作戰，實在是表現着英國人的慎重的性格。即如新任東南亞細亞陸上軍總司令之職的沃里巴・里斯氏，我們但看他過去所指導的義大利作戰，便也不難想像其作戰方策之特性了。

但是，美國却突然闖入了最終的決戰來了。於是就生出了英美作戰指導方針之差異來。最近美國發言權之日趨强化，乃是不可否認的事實。印緬戰綫的敵陸上軍，雖統一於英人沃里巴・里斯氏指揮之下；但在北緬戰域，則米脫基那方面已由美人沙登爲事實上的統一指揮。

振作決心 粉碎敵野望

太平洋的決戰已屆臨，歐洲也進入了最終的決戰階段了。而這曾使邱吉爾嘆之爲「空前的對日大作戰」的緬甸戰綫，也同樣地將突入於決戰期了。雲南

盛傳巴頓被俘

【瑞典京城七日中央社電】據海通社訊：倫敦「每日郵報」稱最近謠傳邱吉爾與艾森豪逝世之訊後，現又有巴頓將軍被俘之謠傳。該報警告公衆，於未獲官方之證實以前，勿輕信謠言。

蒙高茂萊負西線全責

【瑞典京城七日中央社電】據海通社訊：西綫反軸心軍司令部之調整，僅係緊急措置。英國通訊社軍事訪員以爲蒙高茂萊之重任，殊堪注意，渠將指揮百萬大軍，即西綫反軸心軍之半數矣。但指揮西綫之司令，如艾森豪華之職位，亦屬必要，僅須具備臨時調整適應需要之政治與軍事機構。

亞爾薩斯洛林地區 德軍進入瓦森堡

荷境英美軍分別增援

【柏林七日中央社電】德元首大本營發表：㊀巴斯底地區，德軍戰軍部隊，自北方及東方進攻，擊退敵軍俘虜四百餘。㊁亞爾薩斯及洛林地區，德軍繼續前進於瓦森堡，及來因河畔之渠爾茲中間各地，追擊敵軍，奪回失地數處，掃蕩美軍。㊂斯特拉斯之北方，德軍實行進襲，於數地點强行渡越來因河。

【柏林七日中央社電】據海通社訊：荷蘭英軍增援美第一軍，以阻止德軍侵入區之北側後，反軸心軍在西綫已有三分之一，在謬司河與摩塞爾河間作戰。美第九軍亦在新年前增援美第一軍，以恢復其戰鬥力。比國南部及盧森堡之戰，已將達頂點。星期五敵軍在馬許及泰夫洛之西南侵入之德軍，其餘均被擊退。南面德軍，則繼續迫美第一軍，將其向巴斯托納方面擊退，巴頓將軍欲解救巴斯托納之左翼，亦未成功。荷蘭及來因河間之大戰，德軍則處於主動地位。比許之南，德軍續向南進，佛日之美軍殿後隊，被德軍所緊壓，已向哈根諾撤退。德軍突渡來因河後，該處局勢已極危急。

【瑞典京城七日中

【柏林七日中央社電】據海通社訊：德軍事發言人昨檢討西綫自德軍反攻後三週間之戰局稱：反軸心軍已被迫抽調其在各戰軍焦點之軍隊，以反攻德軍侵入區之南北兩側。目前之戰事，已變成反軸心軍之消耗戰，敵人已損失鐵甲軍數師，及步兵甚多，美軍之反攻，大體均被擊退，北側英軍已參戰，並進展四五公里。反軸心軍被迫抽調他區之大批軍隊，作反攻之企圖。德軍當局已利用時機，在洛林及阿爾薩斯上部作大反攻，在三週來之戰事，德軍已處於主動及自由行動，且在各區作突破。

堅定信念爭取前途

·袁殊·

軸心國與反軸心國之戰爭，刻正步入空前緊迫之階段，世界安危，人類禍福皆繫此一戰，非生即死，非存即亡，非主人即奴隸，決無徬徨徘徊之餘地，今後戰事，將至登峯造極之程度，我國既舉國奮起，與盟邦日本徹底協力，以求民族之存亡。

歐洲友邦德國，現正舉全部國力，背城而戰，英美已遭遇當頭棒擊，不問歐洲在軍事上，政治上，或經濟上，將發生如何變化，東亞十萬萬民衆之反侵略戰爭，自有其偉大之戰力，將於今後有勇猛之發揮，尤無待言。

故最高領袖國府主席汪先生之崩逝，和建幹部失一導師，舉國民衆失一元首，東亞民族失一偉大之指導者，誠爲我國及東亞之一大損失，現國府已在陳代主席之領導下，披瀝繼承汪先生未竟之志，深信必能完成保衞東亞，必將爲具體之事實，向前，明年此日，興復中華・吾人務須堅定信念與意志，爭取光明之前途。

決戰宣言

賈德魯將赴蘇履新

【日內瓦七日中央社電】據海通社訊：巴黎電台稱，賈德魯將軍定二月中赴莫斯科就任法國駐蘇大使，特戈爾將軍已曾接見賈氏多次。

西國務會議主席易人

【馬德里七日中央社電】曾任駐義大使之西國民黨老同志顧斯泰，已任國務會議主席，同時任命新委員十一人。

羅斯福咨國會稱 反軸心意見紛歧

【里斯本七日中央社電】據海通社訊：羅斯福昨在其致國會之咨文中宣稱：戰爭愈益延長，則反軸心國間意見紛歧之情形將愈明顯，故吾人應注意獲得勝利之重要利益，勿爲此而危及大部。

【蘇黎世七日中央社電】據海通社訊：此間報載英美關係日見困難之原因，爲在美國參戰之前後，對於兩國之戰爭目的，皆未設法加以調整。因鑒於不願在未解前數端，故亦不將戰爭之目的加以調整。

【里斯本七日中央社電】德國新聞社訊：據美京電台播稱：羅斯福總統於星期六向國會致辭，謂將作戰到底，並謂反軸心對於最後勝利之問題，並不爭論。渠對於艾森豪華完全信賴淺見之流，以爲美國應全力對日，而不顧英蘇之與德作戰，實屬非是。

倫敦波流亡政府 對蘇聯提出異議

【荷京七日中央社電】德國新聞社訊：據倫敦電台播稱，倫敦波蘭流亡政府授權波蘭電訊社於星期六晚發表稱：蘇聯之承認其所支持之盧布林臨時政府，乃係直接違犯波蘭民族之建立眞正獨立之國家，而不受外國任何干涉之基本權利。波蘭政府希望與蘇聯有永久之諒解，對蘇聯此舉，深表遺憾，因此舉將使諒解更爲困難，且亦不能使反軸心國更加團結。

【柏林七日中央社電】據海通社訊：德國各報詳細刊載波蘭問題之消息，德國外交部發言人稱：㊀英國「孟卻斯特導報」謂抨擊波蘭問題之發展違反大西洋憲章，但英國亦將吞下盧布林政府之苦藥。㊁美國政府因太平洋戰事，以維持對蘇同盟爲唯一急務。

希臘將出現兩對立政府

【里斯本七日中央社電】據海通社訊：安加拉息：土耳其官方「烏魯斯報」評希臘最近之發表稱：希臘有成立對立政府之可能，若戰事不已，則希臘將有兩對立之政府，故希臘政治家應消除成見，勿以輕率之行動而加重局勢之困難。

粵省府紀念參戰兩周年

【廣州七日中央社電】粵省府爲紀念參戰二週年，特擬舉辦漫畫比賽展覽，現正積極籌備中。聞八日在青年館預展，函請各長官評定各項。

【鎮江七日中央社電】本月九日爲國府參戰二週年紀念，縣府當局爲昂揚意識，實行總力參戰，一致擊滅英美起見，擬舉行盛大慶祝大會，並組織流動宣傳隊，分頭演講。

學生醫話

（讀超凡問）常覺頭痛，晚上須起身小便二三次，何病（答）非病，習慣使然，不必治。
（孫玉慶問）略（答）㊀此係瑞士貨，伯賴特氣病出㊁傳仲明醫師，問診路二一八號
（劉志明問）去年患濁已治愈，但今只許不長，廿歲尙似十六七何故（答）請醫檢驗
（陳桑芳問）略（答）㊀維他命B，㊁恰默克藥氏廠出向藥房問 Refallamin ㊂日貨無
（羅季明問）略（答）㊀注意體素前要補藥如武田藥波勿辛㊁係拜耳出品藥房均售
（龍光熙問）略（答）打胎違反法律與道德，本信箱絕對反對，爾等旣熱心製造國民，當負養育之責。
（饒全問）患淋二月，注及服 Sulfathiazol 均無效，無膿痛，晨起封口㊀請問何法治之㊁請介紹可靠醫師（答）㊀注 Sulfa—Actonid ㊁傅仲明醫師如何

冬天買樂進補 不如常服若素

冬天是進服補品最好時候，所以這幾天看藥舖門庭若市，大有出鋼錢買不到之苦，「強効若素」功効精純，服法方便，如常服本品，增進營養，體力自健，雖于嚴冬，不怕冷也。

若素 冬之攝身

請飲 C.P.C. 咖啡 到處有售

咖啡 西點 中菜

·台灣白糖·德量供應·優待顧客·不收加一·特聘專家·精製蛋糕·名廚烹製·家庭小吃·

外埠客商 採辦咖啡 請認明商標

總公司 上海靜安寺路一四七二號
分公司 上海泰山路五三二四號

C.P.C. Coffee

日本東京帝國大學 德國漢堡大學 醫學博士 謝筠壽

門診 上午九—十二時 下午五—六時
出診 下午三時至五時
診所 愛文義路一三三九弄平和里十九號
電話 三〇三〇六

平報廣告刊例

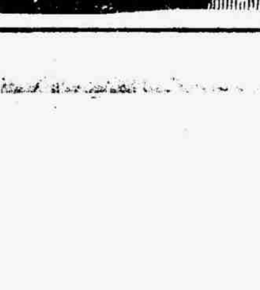
卅四年一月一日修訂

【報名下】廿八字高一行共十六行 每日每方九千元
【提要】二十二字高十六字闊 每日每方六千八百元
【頭等】四十四字高一行二行起碼 每日每行八百元
【特等】廿二字高一行三行起碼 每日每行四百元
【分類】十一字高一行三行起碼 每日每行二百元
版面一百卅二行闊以六號字爲標準

廣告登載平報 有法律上之效力

外埠惠登廣告可向下列各分社接洽

南京 朱雀路一一一號
鎮江 打索街三三號
無錫 新生路
蘇州 湯家巷一三八號
常州 北大街
揚州 花園巷湖南會館內
泰州 三民街二五號
丹陽 蘇門巷三五號
崑山 南後街十七號
蕪湖 法華巷
杭州 羊壩頭貓兒橋邊五號
嘉興 塘灣街東市
松江 西外中山路
南通 春箕營十號
蚌埠 常鋪街三號
硤石 南大街裕泰協號
寶應 縣南街



到處風行 中華門

調經易孕 天喜堂調經丸 活血健體

治經不依期經前經後
治一經月前後腹酸痛
治經色不正或紫或淡
治經年停經近月停經
治體虛血虧子宮虛冷久婚不孕白帶等症

天喜堂藥行總行六馬路一一二號電話九一九四七

樂華牌香烟

物美價宜 高尚大方

樂華烟草公司榮譽出品

風格高超·趣味濃郁·獨一無二·全國風行

海報

胡梯維 吳崇文 編輯

文詞美·圖照美·編製美！

大規模的小型日報 真美善的標準讀物

美的結晶·報壇之花！

·內容撮要·

·名家小品·
包天笑先生……甲申雜詠
蘇鳳先生……居士山人集
周瘦鵑先生……紫羅花片
陳定山先生……定山論畫
平襟亞先生……秋齋說笑
吳觀蠡先生……牛間居隨筆
徐卓呆先生……遊戲文章
范烟橋先生……偶得集
陳小翠女士……翠樓小品
朱鳳蔚先生……碧湘樓雜錄
胡梯維先生……會心笑語
唐大郎先生……定依閣隨筆
盧一方先生……聽鸝軒新語
蘇秀白先生……心太平齋談薈
陳蝶衣先生……獨處室隨筆
馮鳳三先生……花邊小品
周鍊霞女士……螺川小品
顧飛女士……雙燕樓韻語
蘇少卿先生……評春鑪齋曲話
鄭過宜先生……卅年歌場追憶錄
張肯僧先生……荷荷室劇話
張古愚先生……劇談
鄭子褒先生……青帶草堂臆談
白玉薇女士……抒情小品
潘柳黛女士……抒情小品
周小平先生……無猜室小言
程漫郎先生……西壁雜記
張柳絮先生……小塊文章
何海鳴先生……求幸福齋雜談
陳蒙士先生……十間小品
舒舍予先生……舒厂漫筆
沈葦窗先生……先簡小品
徐晚蘋先生……藝林瑣記
吳綺緣先生……時事吟
謝啼紅先生……夢生春草
趙煥亭先生……憶鳳廬談薈
王大蘇先生……散文
余太白先生……時事小品
蔣九公先生……雜談
張健帆先生……書苑芳菲集
李蒙先生……諧談
何方先生……劇訊
·名家長篇·
張恨水先生……回春之曲
王小逸先生……麗人行
馮蘅先生……脂粉幽靈
·名家專論·
必力先生……足球述評
若虛先生……股市管窺

極人文薈萃之盛·盡圖照琳琅之觀！

全國各地風行 廣告效力宏大

歡迎定閱

總社：上海九江路三三〇號

分社：㊀南京朱雀路㊁蘇州湯家巷一二八號㊂無錫新生路㊃鎮江打索街三三號㊄常州北大街㊅丹陽蘇門巷卅五號㊆蕪湖法華庵㊇南通畚箕營十號㊈揚州花園巷湖南會館㊉杭州皮字巷三二號⑪松江西門外長壽橋東⑫嘉興塘灣街東市⑬崑山南後街十一號⑭硤石南大街

新聞記者責任重 決列入重點配給
物配處與有關各方協議決定

市物品配給處得有關各方之協力，謀戰時體制下，本市戰時工業增產起見，對於主要食品，即將實施重點配給，以安定各該工作人員之日常生活，所有重點配給之標準與範圍，均經縝密規定。查本市新聞從業員，本不在重點配給範圍之內，嗣經該處處長馮攸及平野諸議以新聞記者身爲國家第四戰綫鬥士，負報道重責，在保衛大東亞戰爭決勝期間所負之責任，更屬重要，且新聞從業員之境遇大都清寒，自應予以重點配給，以安定全市新聞記者之日常生活，迭與有關各方協議，已決定列入重點配給範圍之內，一俟本市重點配給開始，全市新聞記者即可獲致同等待遇。

各區聯保長代表 謁陳代主席致敬

陳代主席於昨（七）日晨十時，在市政府接見本市聯保長代表余權敬王廉方，代表申述感謝四年來市民備受被澤之意，大意謂過去四年，主席親予訓詞，各位領導市民，至爲感謝，時局進展，對於社會安寧秩序之保持，有待人民更緊密與政府協力。茲者周先生兼長滬市，盼望各位仍一本初衷，努力本位工作，語多慰勉，最後並每區各贈代主席玉照一幀，以資紀念。

西區保甲處 副主任易人 本市警察局保甲處西區辦事處成立以來，業逾一載，推進保甲工作，貢獻殊多，該處前副主任范一峯，自奉委任徐家匯保甲區總聯保長後，責重事繁，無暇兼顧，前經向保甲處呈辭西區辦事處副主任職務，業已奉令照准，遺缺調派薛鴻坤繼任，薛氏任無錫縣教育局局長暨行政院社會運動指導委員會專員等職，在保甲處担任科長秘書年餘，經驗學識，兩俱豐富，今後對於西區保甲工作之推展，必有良好之成績。

本市初雪

昨日天時陰寒，午後較嚴，朔風怒號，二時起，竟降陣雪，嗣後玉龍飛舞，漫天白絮，益增貧民生活之嚴重威脅。查時值新歲，初見瑞雪，預卜今秋農產，可獲豐收。

新聞協會明舉行 紀念參戰演講會

一月九日爲國府參戰二週年紀念日，值此決戰階段，益當喚起國人昂揚戰意，傾舉總力，協力戰爭，以爭取最後之勝利。中國新聞協會上海區分會有鑒於此，定於九日下午五時，假大光明戲院舉行慶祝國府參戰二週年演講會，敦請陳日平演講，講畢放映戰事影片，及華影名片「英雄美人」（周曼華舒適主演），入座券即日託由三馬路申報館新聞報新中國報三報社社會服務部分贈各於民衆，每人一券，先到先贈，贈完爲止。

各同業公會 歡送徐天深

本市經濟局長徐天深，業奉命調任中央，各業同業公會二百餘單位發起，於昨日下午三時假靜安寺路金門飯店舉行歡送茶會。

熊參謀長 赴崇視察

市保安司令部參謀長熊劍東氏，爲明瞭崇明縣保安工作推進情況，特於昨日偕同該縣保安副大隊長劉鐵城暨保安司令部高級隨員等，出發赴崇視察。

十三次防空日 規定訓練時間

一月九日爲中國參戰第二週年紀念日又爲第十三次防空日，實施主要防空訓練，其訓練警報發令時間及解除時間，規定如下：（上午）八時訓練警戒警報發令，九時卅分訓練空襲警報發令，十時三十分訓練空襲警報解除，十一時卅分訓練警戒警報解除。（下午）二時訓練警戒警報發令，三時訓練空襲警報發令，四時訓練空襲警報解除，五時訓練警戒警報解除，七時訓練空襲警報發令，七時卅分訓練空襲警報解除，八時訓練警戒警報解除（上列時間不吹鳴訓練警報汽笛）。

二期訓練班 定十日開課 市民防空本部防空人員訓練班，第二期將於本月十日起開課，已由警察局保甲處令飭各區保甲挑選優秀警防團員，送該所受訓，訓練期三星期，對各項必要之防空措置，均聘高級長官授課，所址仍在靜安寺路跑馬廳內，畢業學員將來分派至各該區充任防空指導員，訓練民衆防空。

老閘區警察局 充實防空設施 老閘警察局於前日下午召開聯保長會議，由代理分局長有田俊治主持，對該區之防空設施，務須強化問題，詳加商討，決根據第四聯保辦法，附收保甲捐，充實防空設備，對救護救火等用具，購置完備，同時各聯保須挑選工作隊，救護隊等服務人員一千人以上，隨時待命各該聯保服務，必要時得全體出動，應付萬一。

蔬菜售價 漸逐平落

各類蔬菜售價，前曾一度猛升至歷所罕見之頂高峯，貽害民生不尠，究其癥結所在，乃因氣候惡劣，販運困難，同時米價騰升等，以致持貨商人抬價居奇，今則來源趨增，供求平衡，加以米價下游，人心穩定，蔬菜售價已逐漸平落。

金融工商 一週概況

滬市金融與工商各業市況，最近一週尚稱穩定，殊少變化。因三十四年度開始，週一週二週三新年休假無市，週四週五週六始赤均趨挺堅，中途疲後復昂，紋銀升起尚鮮，股票交易以證券交易所試辦便交，成交股額較過去繁增，行情亦見步升，惟因便交開始後，空頭買賣濃厚，其投機危險性較現貨交易爲多，一般正當經紀人頗不欲過于而爲，故交易所當局極爲重視，交易前途之轉移，是否能促進正當投資事業之繁榮，未可預料。銀根在三天開市期中息率略見鬆弛，僅錢業拆息略升爲六角，工商各業方面仍感生產之不足，物價回整，頗感不易。各業工廠開車復工尚無把握。各業公司商號門售市價，雖未見漲落，但間屢有一般大廠商要求提高售價，而迭未得當局之允許，此種情形，殊覺可慮，一般市民希有關經濟當局顧爲考慮，以大衆民生爲前提，據觀察最近上海方面日用食品爲米，什糧，麵粉，油及火柴，肥皂等，來源存底尚無匱乏之虞，如能禁絕投機囤積之操縱，市價當然絕對不致再見漲風。

財部所得稅處 定期召開會議

財政部所得稅處，以三十三年度業已終了，三十四年度開始，於各類所得稅，亦將開始繼續催征，爲期增強稅政之推進而裕國庫收入起見，現定於本月十日舉行第五屆處務會議，已通令各區征收局局長於九日前來滬報到，準時出席與議，聞各地區征收局已將大會提案紛紛擬送到處，刻正將各提案整理討論程序。

李青萍油畫展觀後

（特寫）

在文化落後而富於保守性的民族，它對一切事物的觀察和論斷，往往受因襲傳統觀念的束縛，雖則在藝術的範疇內，每一有價值的作品，不能離開現實的生活體驗，否則就無以保持其所應顯示的時代背景了，因爲一時代有一時代的文化，這是誰也不能否認的。但在吾國的社會裏，往往不能謀得如所期一樣迅速的發展，單以繪畫藝術一項來說，尤覺其顯著。自十九世紀歐洲文化介紹到中國之後，文學方面所受到的影響，似覺稍遠，較之其他藝術門類，其發展的歷史階段，而又較有成就，至於繪畫藝術，尤其是西洋畫，對於來自歐洲派的新寫實派的作品，在我國士大夫階級之中，他們鑑賞的目力，常被囿於傳統的成見，一向以國畫的意趣是崇，對新寫實派的西洋畫，恆加以不屑顧盼的態度，因此既少有人加以注意，又少有肯作誠懇的研究和倡導，對於這種現象的造成，主要的原因，我以爲還是在於欣賞者是否能以坦白的態度予以接受，因此，西洋畫在中國的發展，至今始終還是停滯在萌芽階段中，沒有得到像文學那樣輝煌的成績，自亦勢所必然了。

自事變以還，由於畫家的星散各地，或其本身處境之惡劣，以及寫作應用材料之不易獲致等種種原因，會呈現着沉寂的現象，記得不久以前，我國已故外交界名宿陳友仁夫人張荔英女史，曾假都城飯店客廳出其旅歐時精心傑作百餘件，陳列展覽，一度哄動了一般社會人士。最近李青萍女史應文教關係當局之請，和盟邦海軍報道當局的贊助，於本月四日假華懋飯店禮廳舉行油畫個展，實是研究繪畫藝術者一個極好的機會，記者對繪畫藝術是個門外漢，但對他有着極度的愛好，由於俗務的紛紜，一直到昨天方能至會場參觀李女史的大作。

整個的陳列作品，由於光綫的關係，似乎受了些影響，參觀者患着臨時的色盲，但其牽牽傳神的風景，依然是那麼的引人入勝，縱觀李女史陳列的作品，南洋日本的作品較多，華北上海也有幾幅，中以「金馬倫」「泰安」之筆觸最美，引起鑑賞者兩種不同的感覺。「北京萬壽山」的瑰渺秀麗，以及「奉天」「哈德門內」二幅，北地及南洋風光，經李女史藝術洗練的手法，表現無遺。其餘如立幅創作，彷彿是李女史表現其遊蹤所至感覺到風景美的一種幻想的作品，更自李女史的談話中，知道最得意的作品，是命名「青島」的秀麗的油繪。

不論李女史繪圖藝術的程度，以她十餘年從於繪事的努力，在我國西洋畫落後的領域內，是值得傾佩的，希望李女史在這動蕩不安困難重重的西洋畫壇，作更進一步的努力。

定十日閉幕 畫家李青萍女史油畫個展揭幕以來，連日前往參觀者頗爲踴躍，聞陳代主席暨周市長等均定畫，以事提倡，聞該展覽會將於本月十日閉幕，歡迎各界前往參觀。（中央社）

新天地

漢明妃王昭君之墓

·竹根·

一片滄桑·滿目淒涼

一去紫臺連朔漠·獨留青塚向黃昏

每聆「王昭君」於咖啡夜座中，便會觸懷着七年前塞外旅行時，曾瞻仰過她埋骨處之——青塚！

青塚！位於歸化城南二十里，大黑河畔，然大黑河畔多白草，惟青塚之草獨呈青翠，故而名之。

當僱人力車，由歸化出發，行僅十餘里，遠望如山，高二十丈，即着在目前，及至該處，固然闊逾五十畝；一片滄桑，滿目淒涼，更兼時值暮秋，分增感喟！偕友緩步墓前，見有碑碣曰：「漢明妃王昭君之墓」，當即免冠爲禮，拱水招魂，望秋風而懷想，撫碑懷古句：「一去紫台連朔漠，獨留青塚向黃昏」，默詠着杜工部文而盤坦，豈亦生長眠九泉之昭君，無限悵惘耶！

巡繞一週，乃攀登而上，四顧悄然，寒鴉數點，流水繞墳，白雲滿天，暮靄冉冉，遙望黑水縈帶，陰山糾紛，此非漢家之古戰場乎？

據同來之友述及，當清初時，尚有祭堂饗殿，有人石馬等物；墓頂並有喇嘛廟一所，然今之存在者，墓碑凡八，皆晚清及民初之題詠，茲錄其一，乃道光十二年五月綏遠將軍彥德題：

閒閣塡垂世，明妃冠漢宮。一身歸朔漠，數代靖兵戎。若以功名論，幾與衛霍同。人皆悲遠嫁，我獨羨遭逢。縱使承恩寵，焉能保始終。至今青塚在，絕勝賦秋風。

其二乃書英題：「憶昔出宮闈，志在不負主。非死無以處，揮手去遐荒。悲彈馬上調，肝腸向誰吐？聲淚動天地，名姓垂千古。邊草伴芳魂，紅顏餘朽骨。阿堵若有神，一杯萬世睹。王嬙有青塚，炎漢無寸土。要知作傳人，還應受奇苦。」

及踏上歸途，猶採長青草一束，並紅豆紫花，聊以作遊後撫玩而追想之。

女人談

·李㮀·

女人看女人，猶之男人看男人。女人看男人，猶之男人看女人。女人一條三角褲，走遍天邊不會餓。

日曆

·逸人·

日曆在上海是商人的廣告用品，並不被爲希罕。歲尾年頭你上市街去售買東西，總可要到幾份，商人會無條件的贈送給你。可是這幾年來，在物資缺乏，物價高漲聲中，日曆的身價，也被抬高。商人的贈送日曆，限制逐年在嚴格起來，戰前購貨幾元，贈送日曆一組，去年購幾百元贈一組，今年已改幾千元。像我們一羣窮小子，那裏有幾千元的餘錢來買東西而要得到日曆。而且贈送日曆的商店，也沒有往年衆多，祗可數的幾家了。

不差，日曆的製作，需要紙張，而今紙價這樣高貴，印刷費又那麼驚人，一份起碼的日曆，成本也要二三百元。聰明的商人，自不再想利用日曆來做廣告了。

日曆的身價被抬高，求取不到；無疑，反正地我們的生活程度，也跟着日曆，同樣地在加高，而將到不能維持的地步。

父母心

·長藝·

蕙仙像是受了一驚，她本來把眼珠子望着帳頂的，現在便轉到林俞蠟黃的臉上，安着深陷下去的眼眶，還勉強一笑道：「表哥表嫂，謝謝你們。」瑞清道：「蕙仙妹妹，聽說你父病了，你的身體，怎麼一天壞一天……」孫眉忙阻止瑞清說話，再看蕙仙，噙在眼眶裏的淚珠，直滴下來了。瑞清真覺得不該說這些話，向孫眉手裏，拿了一方手帕，給蕙仙擦眼淚，又說道：「你不要感激我們，我們一則固然是來看你，再則也是爲自己前途，是大大的危險，」蕙仙又把眼皮抬起來，看了瑞清一眼，說道：「危險，什麼危險？」瑞清和孫眉坐在林前，正要告訴蕙仙詳情，看俞國實還在後邊站着，便說：「舅舅，你也坐。」再一看，後邊站的，不是俞國實而是曹瑞青。

曹瑞青道：「坐坐坐。」瑞清便把到家的情形，約略說了一遍，也是把尤氏對付他們的情形藏過了。蕙仙搖搖頭道：「大家都是可憐。」瑞清道：「所以我們還是想往上海去，上海總是比鄉裏安全一些。」蕙仙道：「幾個人去？我能去嗎？」瑞清道：「你的身體好了，也沒什麼不能去。」孫眉道：「蕙仙妹妹，她不能去，她一則有病，再則她去了，曹先生要不放心。」蕙仙一則有病，再則她去了，慢吞吞的問道：「你們什麼時候回來？」瑞清道：「回來，現在還沒出去，說不定什麼時候回來，今年沒幾天了，總得明年。我說的是陰曆。」蕙仙道：「明年，明年，那成了。」瑞清道：「什麼成不成？」蕙仙道：「明年，那我等不得和你們相見了。」那陰沈沈的聲音，散在空氣裏，沒一個不聽到，聽到了，沒一個不是哀痛欲絕。

第二十回

舉目異河山，歸舟暮夜。傷心餘淚潤，話雨終宵。

砂鍋文章

·麗海·

冷天吃砂鍋，是應時傑作，菠菜綫粉，羊肉豬肉，七葷八素，都可以放在裏面，美其名曰什錦。現在寫文章，也都不專門一種風格，甚至筆調也改變，像「東南西北」，就完全是砂鍋文章。

常熟

·李㮀·

提起常熟，在人們的腦海中，常不至若何的生疏吧，她偃處在江南濱海的一角，背倚着綺麗清幽的虞山，風景之佳勝，市面之繁榮，雖方之號稱爲人間天堂的蘇杭，相較無遜色，尤其是她境內田畝之多，產米之豐，遠勝旁邑，因此更擁有「江蘇糧食倉庫」的雅號。她曾經以遭受事變砲火的洗禮，而飽受了一度慘酷烈的摧殘。但是不久，她便又走上了復興之途，人口與市容，逐步的增加和茂盛，在清鄉之後，更顯得有了急遽的進展，紗廠，布廠，銀行，綢布店等，開設如雨後春筍，走向心臟區的寺前，道弄，或是南門外商業中心的壩上，小廟場，店家林立，馬路上熙來攘往，行人摩肩踵背，充滿了生氣蓬勃的景象。令人感到清鄉後底常熟，人民安居樂業，是多麼一件幸福的事，不過幸福也不是一件佳事，安居樂業的常熟人們，年來因此在傾向於奢侈消耗，醉生夢死了。茶坊，酒肆，烟寮，娼妓，賭博，這些消人意志的行當，年來應運而興，蓬勃非凡。最近還開茶室，集合咖啡館聞場於一爐，這偉大的消金窟，更是看准了常熟人的一樣——「需要而產生」，在這風雨飄搖的現代，在這國家民族存亡的頭關，甚願常熟人早自覺悟和振作，珍重吧，常熟。

午夜無寐，輾轉反側，往事如烟，伊誰之咎，不得不自承之，——常雲破月來，秋花弄影，涼颸牽帷，遊子興悲，窗外梧桐瑟索，如助余咳嘆也！

客氣與謙虛

·覡厂·

中國是個禮義之邦，這是大家所公認的，所以任何一切行動都以「禮」爲中心點出發，在一般的心理中，所謂「客氣」，就是你客氣，我客氣，大家都客氣。於是你客氣，其中不免有假客氣的在。你們看了下面的事實，就可以知道。

上館子搶惠鈔，上戲院搶買票，坐三輪車搶付車鈿，甚至在電車車廂中也可以看見搶買車票……東也搶，西也搶，我搶，你搶，大家都搶。把這個禮義之邦搶成了強盜世界，變成了充滿虛僞的國家。這是真客氣還是假客氣？

放大各位的眼睛看看那些常裝着眼的人們，他們有沒有這種蠢動。在理：東西是我來的，車子是我坐的，凡是我個人享受的，錢應該由我。天下絕對沒有一享了權利而不盡義務一的事。這種說起來不是他們沒有禮（客氣）嗎？不，你們看，他們在上船下車時，都能根據「Ladies first」做去。這種行動我國人民中也有百分之三十左右能夠做到。到他們的服務所去買些東西，他們會向你說一聲「謝謝」。甚至一件你也沒有買，他們也會向你說一聲「謝謝」。假設是中國人，多問價鈿，他的眼睛會不耐煩地向你一翻。這是什麼？

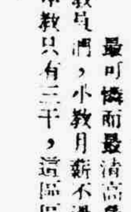
談到此地，把筆調一方向：談談中國人的「謙虛」：

上面說過中國是禮義之邦，所以不免有「謙虛」的美德。謝曰：「兄弟才能淺薄，不能担此重任。」「敝人才學淺疏……」越是「謙虛」越有人捧。假使你說實話：「我有如此資格辦此事……」於是大家一說你「夜郎自大」，不能担此重任。其實；所謂「任」者，辦理此事綽綽有餘。假使上司指定你辦理此事，或大家推定你爲公衆服務，於是你的辭職書一封，二封地呈上去，內容不外乎：「才學淺疏，……恐失所望……」甚至說：「敝人近患神經衰弱症」……其實，心中求之不得，表面却裝得「謙虛」，因爲社會中是看重「謙虛」的人！

新時代中，應該有新的姿態出現在新時代中，凡戴有「謙僞」假面具的人們，應該放棄他們了，因爲現在是必須「實事求是」決不適宜於「謙僞」號召的時代！

救救教師！

·永亨·

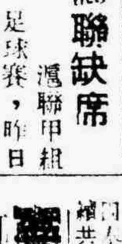


最可憐而最清高最神聖的教員們，小教月薪不過二千，中教只有三千，這區區之數，以茶當飯還不夠，因此在蘇州乃有「教師生活補助委員會」的發起，希望各界慷慨解囊，這正是教員們的福音。當地業報代收捐款，並在每日報中嵌有一觸目的標題，但當我見到「救救教師」一四字，不禁想到「做做好事」的「教化」們——吁嗟！能不悲夫？

大華 黃河主演 / 南京 王丹鳳 鵬程萬里
美琪 蛇蠍美人
百花亭
妖魔舞影
周曼華 舒適主演 英雄美人
新茶花女
中日合作歷史巨片 春江遺恨
童月娟 奮鬥
人間仙子
翻海情濤
銀海千秋
夢斷關山
綠林外史
翻海情濤

膠州公園三場壘戰 雞林葡商告捷

逸園之役僑聯缺席



滬聯甲組足球賽，昨日本有四場，其中有僑聯對德商之役，原定在逸園交鋒，僑聯臨時宣告缺席，是否作棄權論，尚須由足球會當局處置，惟向隅觀衆，頗不乏人。十時半膠園雞林戰俄體，裁判黃仁霖，雞林十人應戰，開賽後，俄體隨拉麥遴蘇起義，聲勢浩蕩，雞林古谷拾身力鏟，化險爲夷。雞林大舉進攻，德由撲下兩城，俄體以二對〇先導，三省且力圖掙扎，無奈力不從心，[illegible]谷井陷落一城，上半時雞林仍得獅如柱，[illegible]，一擲中，俄體作孤注一擲，[illegible]再戰，雞林以七對一大戰俄體。下午一時，[illegible]。十時半三省戰衛商，[illegible]，形成合力防禦，上半時三省以二對〇先導，[illegible]，終場前[illegible]，衛商對華通，[illegible]，在膠園角逐，兩隊[illegible]，鄭鑑早候偶正當，廿五分鐘蘇若率領三軍，衛商捲上重來，V隊一綫挺進，萊遼掩護作前，奧列維拉掃蕩後，道義兒力扼邊線，V隊上半時各有所缺，再戰分鐘，兩隊苦戰，若拚命買入，球如脫弦後，雙方惡戰變本加厲之身，逾時間告終，之衛，幸中橫木而逸，形成肉搏，在最後廿二分鐘輸三球敗北。

福幼院經費匱乏 昨開始四屆徵募

南市董家渡上海福幼院，邇因經費告乏，於本月六日起至二月五日止，舉行第四屆徵募運動，目標爲一千萬元。昨該院假座八仙橋青年會啓幕，到該院董事及來賓聞蘭亭·林康侯·陳巳生·夏士鉞·鄭鑑源等不下百餘人，首由該院長聞蘭亭致詞，略謂救濟苦兒乃吾人應盡之天職，希望大家一致努力。次由總隊長林康侯致詞，略謂吾人年事已大，全賴以後之兒童，爲祖國前途計，必須培養兒童，兒童必須救濟，吾人扶養之子弟，有子弟，一視同仁，並無告乃吾人責任等語。

上海特別市市民防空本部佈告 第十六號

（爲第十三次防空日施行防空訓練事）

爲佈告事，查本年一月九日爲第十三次防空日，當照下開時刻施行防空訓練：

上午八時　訓練警戒警報發令
上午九時三十分　訓練空襲警報發令
上午十時三十分　訓練空襲警報解除
上午十一時　訓練警戒警報解除
下午二時　訓練警戒警報發令
下午三時　訓練空襲警報發令
下午四時　訓練空襲警報解除
下午五時　訓練警戒警報解除
下午七時　訓練空襲警報發令
下午七時三十分　訓練空襲警報解除
下午八時　訓練警戒警報解除

此次訓練包括燈火管制及交通音響管制，並不鳴放汽笛，合行佈告週知此佈

中華民國三十四年一月八日　部長陳公博

上海特別市金號業同業公會籌備委員會啓事

案奉上海特別市經濟局市經三字第四二九三號批示內開（准予籌組本市金號業同業公會仰即籌備具報）等因。奉此遵即於一月六日召開第一次會議推定籌備委員克日積極籌備凡我同業仰希即親臨本處辦理入會手續共同參加協謀同業福利幸勿自棄權益爲要。籌備處大上海路九十七號　電話八二三三九號

蔡王結婚啓事

[illegible] 蔡[illegible]先生 王振世女士 ……一月16日……3月3日……新仙林禮堂……結婚……

大王油

外搽內服 善治百病

上海山田大藥房出品

李元霸 年幼身小，神力天生，降服各路反王，稱爲唐朝第一條好漢。

興唐名將李元霸，天生神力，萬人莫敵，曾將午門外三千斤金獅一對，雙手高舉步上朝堂，年十三歲，當稱爲第一條好漢！

普勒生 固精片

普勒生，歷史悠久，藥力驚人，專治遺精早洩，稱現代第一流名藥！

「普勒生固精片」，成份名貴，藥力驚人，有生精固精之功，非但善治遺精早洩，對於性能減退之一切性疾，無不藥到病除，具有悠久之歷史，享受盛譽，允推現代第一流名藥！

先施 萬國 濟華堂 五洲 中正 華美 中央 大明 太和 大陸 寶威 以及

全國藥房均售

膿症如洗

[illegible]爾巴基爾片

下例各症原爲膿性系之疾病，以前誠其後膿性毒菌類者，惟有之根本療法。本品乃其聖品，以有直接殺滅毒菌類之特效，完全殺盡，達到斷根之目的。

主治：扁桃腺炎，中耳炎，創傷發膿，疔瘡，瘰癧及新老淋病等症。

每盒：二十片，一百片

上海百老匯路　上海山之內製藥株式會社出品